

AZ ÚJSÁG CELLDÖMÖLKÖN INGYENES, A VIDÉKI ELŐFIZETŐKNEK HAVONTA 170 FORINT

Új  
» **Kemenesalja**

XXIII. ÉVFOLYAM 21. SZÁM (552)

2011. DECEMBER 16.



CELLDÖMÖLK VÁROS ÖNKORMÁNYZATÁNAK LAPJA

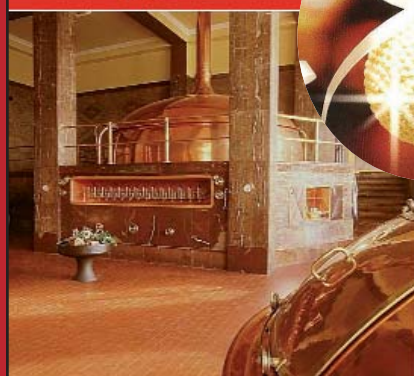


**Boldog karácsonyt!**



# Cseh Sörker

Nagy- és kiskereskedelem  
 Celldömök, Kolozsvár u. 16.  
 Tel.: 00-36-20-265-5000



## TANKOLJON MINDIG OLCSÓBBAN!

A Kolozsvári úti üzemanyagkúton 95-ös, E 85-ös benzín és dízel üzemanyagok valamint autógáz LPG egész évben kedvezményes áron!

**Kellemes karácsonyi ünnepeket és boldog újévet kívánunk vásárlóinknak!**

A 2012. évben is szeretettel várjuk Önöket Üzemanyag-töltő állomásunkon!



- ✓ SHOP szolgáltatások
- ✓ Online telefontöltés
- ✓ Autópálya-matrica eladás
- ✓ Bankkártyás fizetés

**Balogh Zsolt vállalkozó és munkatársai.**

**Celldömök, Kolozsvár úti üzemanyagkút  
 Nyitva: hétfőtől vasárnapig 6.00–21.00**



**CELLKABEL INTERNET**  
 Celldömök, Kábeltelevízió

### KábelNET - MINI

- Letöltési sebesség: 3 Mbit/s
- Feltöltési sebesség: 128 Kbit/s
- Benne foglalt forgalom: 3 GB
- Benne foglalt forg.: KORlátlan (3 GB/256 Kbit)
- Csatlakoztható számítógépek száma: 1
- Garantált letöltés/feltöltés sebessége: 128/64 Kbit/sec

Havidíj: **3.000 Ft**



### KábelNET - KEZDŐ

- Letöltési sebesség: 10 Mbit/s
- "Éjszakai Sztráda": 20 Mbit/s (max.)
- Feltöltési sebesség: 1 Mbit/s
- Benne foglalt forgalom: KORlátlan (100 GB/1 Mbit)
- Csatlakoztható számítógépek száma: 1
- Garantált letöltés/feltöltés sebessége: 256/64 Kbit/sec

Havidíj: **4.800 Ft**



### KábelNET - ALAP

- Letöltési sebesség: 15 Mbit/s
- "Éjszakai Sztráda": 20 Mbit/s (max.)
- Feltöltési sebesség: 1 Mbit/s
- Benne foglalt forgalom: KORlátlan (200 GB/1 Mbit)
- Csatlakoztható számítógépek száma: 2
- Garantált letöltés/feltöltés sebessége: 256/64 Kbit/sec
- „Csoporthoz kedvezményrel”: 5.712 Ft

Havidíj: **6.720 Ft**



- Díjcsomagok már 2.500 Ft-tól
- Magas rendelkezésre állás, megbízható sávszélességek
- 4 szolgáltatás, egy szolgáltató (TV, HD TV, Internet, Telefon)
- Sávszélesség akár 100 Mbit/s-ig
- Teljes körű beüzemelés



Részletes tudnivalóért keresse internetes portálunkat a [www.cellkabel.hu](http://www.cellkabel.hu) címen, illetve érdeklődjön ügyfélszolgálatunknál.  
 ■ Celldömök, Kossuth u. 16. ■ Telefon: 95/423-423

## NAGY DOBÁS

Internet 6 hónapig  
 csak 900 Ft\*



\*BEKÖTÉSTŐL SZÁMITOTT 6 HÓNAPON AT

Minden új, az adott díjon első Internet-előfizetői szerződés kötésékor, 2 év húsvéti ajándék mellé 6 hónapig, 1 év húsvéti ajándékáért, 3 hónap 900 Ft/hó árú internet-kapcsolat (MINI csomag) jut. A jelen árak 2011. szeptember 3-ig érvényesek, 2012-től a hatályos ÁFA értékelőmódszerrel módosított árak. A technikai paraméterek 2012. január 1-jétől érvényesek.

**CELLKABEL INTERNET**  
 Celldömök, Kábeltelevízió

[www.cellkabel.hu](http://www.cellkabel.hu)



# „Én természetesen itt maradok Celldömölkön...”

## Beszélgetés a város nyugdíjba vonuló jegyzőjével

Negyven év munkában, a közigazgatásban eltöltött idő... Van mire visszatekinteni. Nagy változások történtek az elmúlt időszakban a magyar közigazgatásban. A kezdetekről, a kihívásokról, változásokról, egy szóval az elmúlt negyven évről beszélgetünk Baranyai Attiláné dr.-ral, a város jegyzőjével, nyugdíjba vonulása alkalmából.

– Köcskről származom, az általános iskolát Egyházashetyén, a középiskolát Szombathelyen, a közgazdasági szakközépiskolában végeztem, pénzügyi tagozaton. Érettségi után lehetőségem lett volna rögtön elhelyezkedni a közigazgatásban, de időközben felvételiztem a jogi egyetemre, és mivel először fél pont híján lemaradtam, átmenetileg munkába kellett állnom. Így kerültem a Vas Megyei Gabonaforgalmi Vállalathoz, a celldömölki malomba. A következő évben egyszerre vettek fel az Államigazgatási Főiskolára és a Pécsi Tudományegyetem Állam- és Jogtudományi Karára. Az utóbbi mellett döntöttem. Az egyetem elvégzése után kellett valójában az eredeti elképzelésemnek megfelelő pályára állni, a közigazgatásba, ekkor kerültem a tanácsi rendszerbe Egyházashetyére gyakornokként. A szomszédos faluban, Kíssomlyón viszont hamarosan nyugdíjba ment a VB-titkár, és engem egy fél éves gyakorlat után úgymond mélyvízbe dobtak: átkerültem a helyére. Időközben VB-titkári feladatokat láttam el Dukán is, helyettesítőként. A 70-es évek közepén egyesítették a községeket, és Jánosházához csatolták a településhez közel lévő falvakat. 1976-ban mentem férjhez, de augusztustól ápriliséig még kijártam Kíssomlyóra, majd 1977 áprilisában kerültem a Celldömölki Nagyközségi Tanács titkárságára, *Limpár József* tanácselnöksége, illetve *Kovács Károlyné dr. Julika néni* VB-titkársága mellett. Akkoriban a tanácsi rendszer működött 40 fős testülettel, amely negyedévente ülésezett, valamint volt egy operatív irányítói testület, az ún. Végrehajtó Bizottság, ők a napi dolgokat intézték. 1979. január 6-án lettünk város, ekkor megszűntek a járások, és átköltöttünk a nagyközségi tanács épületéből (mai nagyposta) a volt járási hivatal épületébe (volt polgármesteri hivatal). Azóta folyamatosan Celldömölkön dolgoztam.

»Milyen változásokat hozott ez az időszak?

– A magánéletemben hozott nagy változást, hiszen ebben az évben született első gyermekem, Attila – a várossá válásunkat követő költözésben is már őt várva vettem részt, majd egy rövid otthon töltött idő után visszatértem a munka világába, hiszen várossá válásunkkal nem kisebb feladatok vártak ránk, mint a település közműellátottságának (gáz, szennyvíz) kiépítése. Tíz évvel később pedig, a rendszerváltás időszakában született második gyermekem, Bálint. Ő alig egy éves volt, amikor megkerestek az akkor többségben lévő kereszténydemokrata-MDF-es képviselők és *Makkos István* polgármester, hogy



vállaljam el a jegyzői feladatok ellátását. Az októberi választások után ugyanis kinevezték *dr. Tömböly Tamást* jegyzőnek, de ő a távozás mellett döntött. Így 1991. februárban kezdtem meg jegyzői tevékenységem, gyakorlatilag húsz évet dolgoztam ebben a munkakörben. Ez ismét komoly változásokat hozott, sőt, a korábbinál jóval nagyobbakat, hiszen ebben az időszakban épült ki napjaink közigazgatása, lépett hatályba az önkormányzatokról szóló 1990. évi LXV. törvény.

»Milyen feladatok vártak Önre és munkatársaira?

– Az önkormányzati törvény alapján lebonyolítottuk az állami vagyonból az önkormányzatot illető vagyonelemek átadás-átvételét – ez egy óriási feladat volt, hiszen ide tartozott a költségvetési üzemek, valamint a tanácsok által alapított gazdálkodó szervezetek vagyona, a lakosság szükségleteit kielégítő közművek, intézmények működését szolgáló vagyon, bérlakásállomány, stb. A vagyonátvétel után ezen vagyonelemek működtetését kellett megszerveznünk. Sok mindent át kellett gondolnunk, pl. a víziközmű-vagyon üzemeltetését átadtuk a Vas Megyei Víz- és Csatornamű Rt.-nek, majd egy idő után azt vettük észre, hogy mivel a legkeletibb pontja vagyunk ennek a működtető rendszernek, ide nem jutott pénz a felújításra, karbantartásra. 1995. körül döntött úgy a képviselő-testület, hogy magunkhoz vesszük a sorsunk irányítását, és megpróbálunk kilépni. Ekkor hoztuk létre a Cellvíz Kft-t, megteremtettük az önálló működési feltételeket. Ugyanígy igyekeztünk kialakítani a távhő-üzemeltetést és a hulladékszállítást. Szempont volt, hogy egészben vagy részben önkormányzati hatáskörben maradjon a feladatellátás, és minél inkább a lakosság érdekeit szolgálja. Úgy gondolom, ezt a célt sikerült elérnünk, hiszen azzal,

hogy önkormányzati tulajdonban lévő gazdasági társaságok végzik a feladatellátást, a lakossági díjakat sikerült a ténylegesen felmerülő költségekre alapozottan megállapítani. Természetesen így az állam megóvásra, fejlesztésre is ügyelni tudtunk, továbbá az sem közömbös, hogy az e tevékenységekből esetlegesen képződő eredmény az önkormányzat költségvetését segíti. Úgy tűnik, a húsz év alatt kialakított rendszert nem sikerült minden önkormányzatnak a jó gazda gondosságával üzemeltetni, ezért megindult a húsz évvel ezelőtt lebontott vagyonelemek ismételt állami tulajdonba vételével kapcsolatos eljárás.

»2012-től újabb nagy változások elé néz a közigazgatás...

– Valóban. A jegyzői hatáskörök jelentős része, így elsősorban a körzetközponti, már eddig is állami feladatellátást szolgált, annak finanszírozásához nem sok köze kellett volna, hogy legyen eddig sem a székhelytelepülés önkormányzatának. Úgy tűnik, ez a probléma a közigazgatás átszervezése kapcsán a jövő évben, de legkésőbb 2013. január 1-től orvoslást nyer, ezeket a hatásköröket a körzetközpontokban állami alkalmazottak fogják gyakorolni. Folyamatosan épül ki azoknak a feltételeknek a rendszere, amelyek biztosítani tudnak egy körzetközponti ellátást. A közigazgatás teljes megújulás előtt áll, ez a jelenlegi struktúrában is komoly változásokat fog jelenteni.

»A másik nagy terület az intézményrendszer.

– Nagyon büszke vagyok arra, hogy úgy köszönök el, hogy valamennyi intézményünk felújított állapotban van, kivéve a gimnázium épületét. Az elmúlt években felújításra került a bölcsőde, az óvoda épületei, az általános iskola, korábban új helyre költözött a zeneiskola.

»Pályája során mi nyújtott emberileg legtöbbet az Ön számára?

– Emberileg legtöbbet a hátrányos helyzetűek sorsa adott. A napnak szinte minden szakában – még otthon is – azzal foglalkozom, hogy mi lesz velük. Mi lesz azokkal, akik 28500 forintból élnek, és kikapcsolják a közszolgáltatásaikat, esetleg elárverezik a házukat... Celldömölkön is jó néhány ilyen sorsú ember van. Nekik már a szociális háló sem segít, sajnos én sem tudok. Ezeket egyre többször személyes kudarc-ként élem meg.

»Fiatalon vonul nyugdíjba. Milyen terveik vannak a jövőre vonatkozólag?

– Én természetesen itt maradok Celldömölkön, a kollégáknak is azt mondtam, hogy ha bármi van, hívjanak nyugodtan, jövők, segítetek. De most kell egy-két hónap, amíg leülepdednek a dolgok, ezt az időszakot a családomnak szeretném szentelni. Van egy egyéves unokám, akit főként hétvégeken láttam eddig, de most szeretnék több időt vele tölteni, kicsit talán pótolni azt az időt, amit a gyermekeim kiskorában elmulasztottam.

»LOSONCZ ANDREA



## 2012-től emelkedik a víz- és csatornahasználati díj

November 30-án tartotta soros ülését városunk képviselő-testülete. Az ülésen többek között szó esett az önkormányzat 2012. évi pénzügyi koncepciójáról, rendeletmódosításokról és számos lakossági ügyről.

A képviselő-testületi ülés elején Fehér László polgármester köszöntötte a megjelenteket, majd beszámolt a két ülés között történetekről. A napirendi pontok előtt több képviselő is szót kapott, hogy az elmúlt, illetve a közeljövőben megrendezésre kerülő programokról, valamint lakossági kérésekről számoltak be. Söptei Józsefné alpolgármester a Zalaispa Zrt.-vel, valamint az adventi időszakhoz kapcsolódó programokkal kapcsolatban szolt a képviselőkhöz.

Ezután Fehér László polgármester beszélt röviden az önkormányzati – közigazgatási szféra átalakításával kapcsolatban, majd Futó István könyvvizsgáló foglalta össze véleményét és tanácsait a város pénzügyi koncepciójával kapcsolatban. Ezzel a témával hosszan foglalkozott a képviselő-testület, számos hozzászólás és kérdés érkezett. A napirendi pontok megtárgyalása előtt elfogadták a képviselők a lejárt határidejű határozatokat. A 4. napirendi ponthoz kapcsolódóan kapott szót Piri Balázs, a Kemenesvíz Kft. ügyvezetője, aki a víz- és csatornadíjak 2012. január 1-től esedékes emeléséről beszélt. A díjak a következőképpen módosulnak: az alapdíj nem változik, a la-

kossági vízdíj 277 forint, a csatornadíj 191 forint lesz nettóban, így a lakosság 594 forintért kapja a víz köbméterét. A közületi fogyasztóknál a vízdíj 418 forint, a csatornadíj 248 forint, így emelkedik nettóban, így 846 forint lesz a közületek köbméter díja. Dummel Ottó, a műszaki osztály vezetője két utca forgalmi rendjének megváltoztatásának átgondolását javasolja, mivel a Budai Nagy Antal utca lakói folyamatosan küzdenek az utcában parkoló autókkal. A képviselő-testület a következő ülésen tárgyalja az ügyek kidolgozott változatát. A továbbiakban tárgyaltak a képviselők számos lakossági folyó ügyről és egyéb ügyekről.

»CSÁGOLY SZILVIA

## Év végétől már váltható területi jegy a horgásztóra

Lassan lezárul a horgásztó helyzetéről kialakult vita a Vas Megyei Horgászszövetség és a Celldömölki Önkormányzat között. Aláírt szerződés ugyan még most sincs, de a felek békés úton rendezik a kialakult helyzetet. Az üzemeltetés részleteiről a leendő üzemeltetőt, a Városgondnokság igazgatóját, Bakó Istvánt kérdeztük:

– Egyeztettünk a Vas Megyei Kormányhivatal Mezőgazdasági Szakigazgatási Hivatal horgászati főfelügyelőjével. Hozzá azért fordultunk, hogy leendő üzemeltetőként biztosítani tudjuk a folytonosságot. Területi jegy vásárlására három helyen biztosítunk lehetőséget Celldömölkön: a Tourinform Irodában kinn a fürdőn (Sport u. 8.), a Dínó Horgászboltban (Dózsa György u. 25.), illetve a Városgondnokságon (Temesvár u. 16.).

»Milyen feltételekkel lehet majd horgászni a Téglagyári tavon?

– Terveink szerint háromféle területi jegyet fogunk árusítani, melyekből csak az vásárolhat, aki állami jeggyel rendelkezik (tó-üzemeltetőként ezzel mi nem foglalkozunk). Napijegyben, tíznapos jegyben és éves jegyben gondolkodunk. Az éves jegy előreláthatólag 18-20 ezer forintba fog kerülni, és ebből lejönnek még a különböző kedvezmények: a 14 év alattiakat illetve a 70 év felettieket fogja kedvezmény megilletni, valamint a város és a horgászszövetség közötti megállapodás értelmében 20%-os kedvezményt kap-

nak a megyei horgászszövetség tagjai. A jegyárak így valószínűleg – típustól függően – 3.000-3.500 forinttól 20.000 forintig alakulnak majd. Már dolgozunk a horgásztó kialakításán, ami többek között azt is meghatározza, hogy hány bottal lehet horgászni, hány darab nemes halat illetve mennyi egyéb halat lehet elvinni.

»Hányszor lesz haltelepítés?

– Szándékunk szerint háromszor biztosan, de azzal is kacérkodunk, hogy négyszer telepítünk halakat (először márciusban). A telepítések időpontját nyilvánossá tesszük, pontyok, keszegfélék és ragadozók kerülnek a tóba, 12 mázsa ponty, 6-7 mázsa körüli keszegféleség, a tó méretét és halmennyiségét figyelembe véve hozzávetőleg 1.000 darab ragadozó, elsősorban süllő. A készülő horgásztó mindazt fogja tartalmazni, amit egy horgásznak meg kell tennie, hogy a tavon horgászhaszon. Elsődleges célunk nem az, hogy a tó üzemeltetője és a horgászok között ellenséges viszony alakuljon ki, hanem az, hogy a tavat és horgásztót nyíltan, közös érdek mellett tudjuk kezelni. Üzemeltetőként azon leszünk, hogy korrekt szabályok betartása mellett mindenki örömet lelje a horgásztóban. A horgászati rend egyrészt kifüggesztésre kerül a tó környékén, másrészt mindenki megkapja a területi jegy mellékleteként. Ennek betartását több vizsgázott halór fogja majd ellenőrizni.

»LA

## Hamarosan új helyen fogadja ügyfeleit a távhőszolgáltató

Befejezésükhöz közelednek a városközpont-rehabilitációs pályázat harmadik és negyedik ütemének munkálatai. Ezek: a művelődési központban található mozi kialakítása és a volt tűzoltóság épületének felújítása.

– A mozit illetően a műszaki átadás lezárására december közepén került sor, ez azt jelenti, hogy a szerkezet összeállt, de még nincs kipróbálva. A kipróbálása – a tervek szerint – a két ünnep között lesz. Az új mozi két típusú vetítési lehetőség került kialakításra, az egyik a klasszikus nagytekerces, filmszalagos vetítési technológia, a másik pedig a DVD-s vetítési lehetőség. Ma már a fejlődés egyre inkább a digitális irányba visz, egy ilyen gépnek a beszerzése 30 millió forint körüli érték, ezt azonban most nem vásároljuk meg – nyilatkozta lapunknak Dummel Ottó, a polgármesteri hivatal műszaki osztályvezetője.

Befejeződött a volt tűzoltóság épületének műszaki átadása is. A tervek szerint január elején átköltözik a Cellenergo Kft., és valószínűleg hamarosan itt fogadja majd ügyfeleit a HUKÉ Kft. és a Kemenesvíz Kft. is. A két épület avatására várhatóan januárban kerül sor.

»LOSONCZ ANDREA

## Januártól a Városgondnokság üzemelteti a sportcsarnokokat

A képviselő-testület döntése eredményeképpen eddig az iskolák által működtetett sportcsarnokok kezelése átkerül a Városgondnokság üzemeltetésébe. Mindkét sportcsarnokban a délelőtti és a kora délutáni órákban továbbra is elsősorban iskolai testnevelés folyik, és az eddigi gyakorlatnak megfelelően elsőbbséget élvez a városi sportegyesületek edzési lehetőségeinek biztosítása.

– Ezen túlmenően továbbra is várjuk azokat a baráti társaságokat, közösségeket, cégeket, vállalkozásokat, akik eddig bérelték a sportcsarnokot. Igyekszünk továbbra is az elmúlt évek gyakorlatát követni, és biztosítani számukra a megszokott időpontokat, pusztán annyi változás

következik be, hogy ezentúl a Városgondnoksággal (Temesvár u. 16.) kötnek szerződést, és ide fizetik a bérleti díjat – nyilatkozta *Bakó István*, a sportcsarnokokat üzemeltető Városgondnokság igazgatója.

»Változnak a bérleti díjak januártól?

– Annyit tudni kell, hogy 2012-től növekszik a minimálbér, ami a sportcsarnokokban dolgozó személyzetre is vonatkozik. Ennek következtében indokolt emelni a sportcsarnokok bérleti díját is, amelyek a képviselő-testület döntése után váltak érvényessé. Kedvezményeket lehet érvényesíteni, hiszen minél tovább bérl valaki a csarnokot, annál nagyobb kedvezményben részesül.

»LA



JANUÁRTÓL AZ ALSÓSÁGI SPORTCSARNOK ÜZEMELTETÉSÉT IS A VÁROSGONDNOKSÁG VÉGI

## Állampolgári eskü



Egy hónappal ezelőtt négy kárpátaljai magyar tett állampolgársági esküt a polgármesteri hivatalban, november 22-én újabb, hazánkba települt fiatalember fogadott magyar állampolgárságot. Csula Emil a vajdasági Versecről származik, tizenhárom évvel ezelőtt települt át Magyarországra, egyetemi tanulmányai végzése céljából. A pécsi tudományegyetem esztétika szakának hallgatója három hónappal ezelőtt költözött Celldömölkre. A vajdasági fiatalember Fehér László polgármester és Brennerné Gorza Mária anyakönyvvezető jelenlétében esküdött fel a magyar Alkotmányra.

»RA

## Összefoglaló a polgárőrség 2011-es évi munkájáról

Év vége felé minden szervezet számot ad éves tevékenységeiről és értékeli saját működését. A városunkban 1990 óta működő polgárőrség egyik alapító tagját és vezetőjét, *Lacza Pétert* kértük meg, tekintsen vissza, és pár mondatban számoljon be a szervezetben folyó éves munkáról.

– A január mindig az újévi vigasságok, különböző farsangi bálók biztosításának időszaka. Februárban megtartottuk szokásos közgyűlésünket, ahol az éves ránk váró feladatok megbeszélésére került sor. Márciusban megyei, illetve országos beszámolókon és közgyűléseken vettünk részt. Ebben a hónapban *Meyeri János* tagtársunkat a Polgárőr Emlékérem ezüst fokozatával tüntették ki, melynek mindannyian nagyon örültünk, hiszen az ő munkájának elismerése kicsit a mi munkánk dicsérete is volt. Áprilisban a polgárőrség alapítójának, *Kopácsi Sándornak* a tiszteletére elnevezett, a polgárőröknek járó legmagasabb kitüntetést vehettem át Budapesten a Celldömölki Polgárőrség

húszéves fennállása alkalmából. A nyáron, júniusban Gyenesdiáson húsz fővel részt vettünk az Országos Megyei találkozóon, majd a Vas Megyei Polgárőr Vételkedő mérhettük össze „tudásunkat” a többi polgárőr szervezet tagjaival. Augusztusban a Cigány Kisebbségi Önkormányzat rendezvényein voltunk jelen. A nyár folyamán minden tagunk sikeresen szerepelt az Országos Polgárőr Szövetség által előírt vizsgákon. A már szinte hagyományosnak mondható Fogathajtó Versenyt az idén 14 fővel biztosítottuk. Szintén augusztusban sikeresen szerepeltünk Körmenten az ifjú polgárőröknek szervezett versenyen is, Bobán szintén a fiatalokat várták a szervezők. Szeptember folyamán a felújított általános iskola környékén tevékenykedtünk, segítve a diákoknak és szüleiknek az új közlekedési rendbe történő mielőbbi beilleszkedést. Nemsokára elérkeznek a téli ünnepek, a már megszokott karácsonyi vásárok biztosítása lesz a fő feladatunk. Folyamatosan részt veszünk a Celldömölki Kistérség

Önkormányzatainak Többcélú Társulása Társulási Tanácsa által megtartott közbiztonsági fórumokon, illetve a Helyi Polgárvédelmi Iroda szervezésében tartott gyakorlatokon is. Szeretném megemlíteni, hogy öt tagtársunk a vörösiszap-katasztrófa mentési és helyreállítási munkálataiban való kimagasló helyállásáért miniszteri elismerő oklevélben részesült. Polgárőrségünk minden tagja tevékenyen részt vett ruha- és pénzadomány gyűjtésében, mely adománygyűjtés a vörösiszap- és árvíz-károsultak polgárőr tagjainak megsegítésére szerveződött. A posta együttműködési szerződés keretében veszi igénybe munkánkat, főleg a pénzszállítmányok felügyeletére. Nagyon jó a kapcsolatunk a rendőrséggel, felkéréseiknek mindig eleget teszünk. Alapjában sikeresnek ítélem meg a 2011-es évet. Pillanatnyilag 46 tagunk van, köztük tíz hölgy. Sok társunk már nyugdíjas, remélem, hogy az ő helyükben érkeznek majd lelkes, kitartó fiatalok, várjuk őket szeretettel!

»TMT



## Vulkán fürdő: Uniós támogatásból szálloda és kemping épül

Celldömölkön a város és a térség szempontjából jelentős turisztikai beruházások alapkövetételére került sor 2011. december 2-án a Celldömölki Vulkán Gyógy- és Élmenyfürdőn.

A JUFA UNGARN Kft. több mint 240 millió forint támogatást nyert a *JUFA ifjúsági- és családi szálláshely fejlesztése a celldömölki Vulkán fürdő területén* projektre, valamint közel 96 millió forint támogatást a *JUFA kemping fejlesztése a celldömölki Vulkán fürdő területén* az INVENTIO Consulting Cégcsoport szakmai közreműködésével elkészített pályázati programra. A több, mint egymilliárd forintos összértékű beruházás az Európai Unió támogatásával, az Európai Regionális Fejlesztési Alap társfinanszírozásával valósul meg. A JUFA UNGARN Kft. a Jugend- und Familiengästehäuser Holding GmbH leányvállalata, melyet 2009-ben alapítottak. Az anyacég 44 JUFA vendégházat üzemeltet Ausztriában és Németországban. A JUFA UNGARN Kft. célja a hosszú távú osztrák-magyar turisztikai együttműködés.



A Vulkán fürdőn a két alapkövet *Fehér László*, Celldömölk Város polgármestere, *Gerhard Wendl*, a JUFA Ungarn Kft. ügyvezetője és *Kiniczky István*, a Nyugat-Dunántúli Regionális Fejlesztési Tanács tagja tették le. Az alapkövetélt követő sajtótájékoztatón Gerhard Wendl ügyvezető bemutatta a JUFA-láncot, *Wiedner Rudolf* ügyvezető pedig a celldömölki kempingfejlesztést: egy négycsillagos JUFA kemping épül,

74 sátor- illetve lakókocsi férőhellyel, szociális helyiségeket tartalmazó épülettel, belső úttal és infrastruktúrával, valamint 7600 négyzetméter területen sportpályákkal, és jelentős zöldterülettel. A sajtótájékoztatón a JUFA Ungarn Kft. vezetése kivitelezői szerződést írt alá az alapozási munkálatok elvégzésére. Wiedner Rudolf ügyvezető hangsúlyozta, hogy a fejlesztési elképzelések három pilléren nyugszanak: kemping-, szálloda- és fürdőfejlesztés. A kempingfejlesztéssel párhuzamosan kezdődik és zajlik a szállodaépítés. A harmadik pillért, amely a fürdőfejlesztés, a legfontosabbnak és az első két pillér alaperősítésének nevezte. Fehér László, Celldömölk Város polgármestere a város fejlődése szempontjából egy újabb mérföldkőnek nevezte a projektet, kiemelve az újabb munkahelyek létesítésének és a helyi turizmus fellendítésének jelentőségét. A JUFA Ungarn Kft. ez év őszén benyújtotta a Vulkán fürdő területére vonatkozó fürdőfejlesztési elképzeléseit, amelyek ügyében már decemberben döntést születhet.

»PH

## Párosan szép...

Közéleti Kávézóba hívta az érdeklődőket a Cselekvő Összefogással Celldömölkért Egyesület december 8-án, csütörtökön. A Kemenesaljai Művelődési Központ és Könyvtár előcsarnokában világbajnok asztaliteniszezővel beszélgetett *Fehér László*, az egyesület elnöke.

*Jónyer István* az 1970-es években sportágában a világ legeredményesebb játékosai közé tartozott. Híressé vált az általa kitalált oldalpörgetés, melyet korábban csak ő tudott. Pályafutását a Diósgyőri VTK játékosaként kezdte tizenhárom éves korában, majd a Budapesti Spartacus-hoz igazolt át, itt versenyzett egészen 1984-es visszavonulásáig. 1975-ben elnyerte az egyéni világbajnoki címet. Férfi párosban kétszer lett világbajnok. 1979-ben csapatvilágbajnoki aranyérmét nyert. Az Európa-bajnokságokon két ízben férfi párosban, kétszer pedig csapatban szerzett aranyérmét. 325-szörös válogatott. 1997-től rövid ideig a magyar asztalitenisz-válogatott szövetségi kapitánya volt. Jelenleg a Magyar Asztalitenisz Szövetség alelnöke. *Klampár Tibor* a Vörös Meteorban kezdett először pingpongozni, majd a Postásban folytatta. Tehetsége káprázatos volt, szinte berobbant a sportágba. 15 évesen már felnőtt bajnokságot nyert, 18 évesen pedig Jónyer Istvánnal párban világbajnoki aranyérmét szerzett. Később csapatvilágbajnoki aranyat és három Európa-bajnoki címet sikerült elérnie. A sportág fenegyereke az idő múlásával kicsit lehiggadt, a szülői olimpián a csodájára járt a nemzetközi sajtó, mert bár „csak” 4. lett egyéniben, de ezt 35 évesen érte el, ami egészen kivételes. Vezetőedzőként a CVSE-Swietelsky-Wewalka extraligás csapatával két bajnoki címet ért el. Jelenleg is a celldömölki együtttest irányítja. A csütörtöki rendezvényen először Fehér László méltatta a két világbajnok életútját és eredményeit. Az est további részében pedig az arany páros mesélt el jó néhány sztorit versenyzői pályafutásuk idejéből.

»PH

## Hagyományos Mikulás-várás Alsóságon



A Városi Általános Iskola alsósági tagiskolája minden évben szervez Mikulás napi ünnepséget. Idén sem volt ez másként, ezúttal is az alsó tagozatosok készültek ünnepi összeállítással a nagyszakállú fogadására.

Az első, második, harmadik és negyedik osztályosok verses-zenés Mikulás-váró műsora és a gimnasztika-csoport bemutatkozása után megérkezett a sportcsarnokba a délután várva várt vendége, aki az iskola mind a nyolc évfolyamát, sőt a jelenleg még óvodás, leendő első osztályosokat is megajándékozta.

»RA

## Idősek karácsonya Alsóságon és Izsákfán

Hagyomány már az adventi időszakban, hogy a két városrészen, Alsóságon és Izsákfán karácsonyváró műsorral köszöntsék és megvendégléjék az időseket. A megjelenteket *Fehér László* polgármester, *Dr. Kovács Zoltán* és *Erdélyi Antal*, a részönkormányzatok képviselői köszöntötték. Fontos, hogy különös figyelmet szenteljünk nemcsak a családunkban élő idős emberekre, hanem a környezetünkben élőkre is, akiktől nemcsak tiszteletet, hanem a mindennapi életünk során is rengeteget tanulhatunk. Ők azok, akikre mindig számíthatunk, mert szükség van a tapasztalataikra, bölcsességükre. A történelmi egyházak képviselői: *Németh*



*Tamás* református, *Kerekes Csaba* evangélikus lelkészek és *Koltai Jenő* esperes az adventi időszokról, a családi kötelekekről és az idősek megbecsülé-

séről szóltak. Az ünnep közeledtével egyre fontosabbak a lelki tanítások, hogy igazán együtt legyünk, közösen ünnepeljünk. Alljunk meg egy kicsit, hagyjunk magunknak időt az ünnepelésre.

Mivel ez az utolsó rendezvény, ahol *Baranyai Attiláné dr.* jegyző elkészíthet a városrész lakóitól, nyugdíjba vonulásának alkalmából Alsóságon egy kis meglepetéssel készültek számára. Meghatódva köszönt el a jelenlévőktől és elmondta, hogy a 20 év jegyzői és 35 év közszolgaként eltöltött idő után szép emlékekkel búcsúzik majd a munkájától.

»LCSIK RENÁTA

## Rockzenészek a gyermekekért

Az adománygyűjtés és a rászoruló megsegítése nem új keletű kezdeményezés a Sörgödör életében, hiszen számos program került már megrendezésre a szórakozóhelyen egy-egy nemes cél támogatása érdekében. Így történt ez legutóbb is, november 26-án **Rockzenészek a gyermekekért** címmel – immár negyedik alkalommal – **jótekonysági bulit** szerveztek a Sörgödörben a hátrányos helyzetű gyermekek megsegítésére.

A programhoz három zenekar – Csabigél, Velvet Moon és a Great Escape – csatlakozott, a rendezvény pedig a Great Escape együttes tagjának, *Illés Attilának* az elképzeléséből nőtt ki magát valósággá. Az alapgondolatra támaszkodva, a koncerten belépő fejében gyermekjátékokat vártak a résztvevőktől. A rock buli ideje alatt, illetve az azt követően összegyűlt adományokat a szervezők két turnusban ajándékozták a rászorulóknak. Elsőként a bölcsődésekert lepték meg, majd december 6-án a Soltis Lajos Színház kamaratermében a színház tagjainak közreműködésével, mikulásváro parti keretében adták át a gyermekeknek az ajándékokat. *Varga Róbert*, a Sörgödör tulajdonosa és az adománygyűjtés főszervezője így értékelte a rendezvényt: – Rengetegen jöttek el a programra, több mint 1000 ajándék gyűlt össze, amely főként plüssállatokból tevődött



össze, de társasjátékokat, könyveket és ruhákat is hoztak be nekünk, melyekkel több, mint 200 gyermeket tudtunk megajándékozni. Örömmel konstataálhatom, hogy sikeresen zárult a rendezvény, és már az ötödik jótekonysági akciónk is alakulóban van. A jótekonysági műsornak számos karitatív támogatója is volt: a rászoruló családok kiválasztásában a Népjóléti Szolgálat Családsegítő Csoportja segített, *Gulyás Dóri* a helyszínen ingyen frizurát készített a kicsiknek, *Major Tamás* fényképekkel dokumentálta az eseményt, míg a hangtechnikát *Szép József*, a Starshift Project tulajdonosa biztosította.

»VZS

## Sikeresen zárult az egészség-program

Az Egészség-Őr Egyesület áprilisban *Egészségfejlesztési program Celldömölkön* címmel kilenc hónapos sportprogram-sorozatot indított városunkban. A projekt célja a mozgás és egészséges életmód népszerűsítése volt, mely az alapvetettségre felkészítő tornatermi sportfoglalkozásokkal, dinamikus jóga, urofitness, úszás gyakorlásával kezdődött. A résztvevőknek lehetőségük nyílt helyben mintegy 15 féle sportágot, mozgásformát kipróbálni, elsősorban azzal a céllal, hogy megtalálják kedvük és lehetőségük szerint azt, mely közel áll hozzájuk és életvitelük részévé válhat. A program alapvetően azokat a felnőtteket célozta meg, akik nehezen tudják megoldani a rendszeres testmozgást. A nyári időszakban lehetőség nyílt szabadtermi sportok kipróbálására, túrázásra, ezt követően folytatódtak az aerobic jellegű és tornatermi edzések, valamint a jóga. A sportprogramokat előadások is kísérték egészséges táplálkozás és életmód témakörben. Az egészségfejlesztési projekt zárórendezvényére december 9-én került sor, ahol az érdeklődők szív- és érrendszeri betegségekről, azok kialakulásában szerepet játszó rizikófaktorokról hallhattak képpel illusztrált prezentációt a Szívkörház ápolási igazgatónője, *Kónya Anikó* előadásában. Az Egészség-Őr Egyesület sikeresen könyvelheti el a programsorozatot, hiszen a résztvevők a foglalkozásokról és előadásokról nemcsak feltöltődve tértek haza, hanem fittebbé, edzettebbé is váltak ez alatt az idő alatt.

»VAJDA ZSUZSA



## Szülésre, anyaságra felkészítő klub a KMKK-ban



Szeifridné Kis Olga szülésznő immár évek óta szervez szülésre, anyaságra, szoptatásra felkészítő klubot és beszélgetéseket, a fenti dolgokat megkönnyebbítő a kismamák számára.

– Azért hoztam létre ezt a klubot, hogy oldjam a várandósság során a kismamákban felmerülő szorongást, és hogy kötetlen formában tudjunk róla beszélni. A méhen belüli élet a későbbiek so-

rán meghatározó, hiszen az élet nem a születéssel kezdődik. Egy programsorozat nyolc témakörből áll, amelyek kronológiai sorrendben, heti rendszerességgel követik egymást. Szeretettel várom a foglalkozásaimra az apukákat is, hogy ne csak tehetetlen részesei legyenek a 9 hónapnak és a szülésnek. A programsorozatba menet közben is csatlakozhatnak az érdeklődők, hiszen forgó rendszerben működik. A program a honlapomon is megtalálható: [www.olgamadam.5mp.eu](http://www.olgamadam.5mp.eu). A következő tanfolyam várhatóan január 5-én indul.

»LA

## „Ép testben ép lélek”

Az egészségnevelés hónapja alkalmából a Városi Általános Iskola 3. osztályosai „Ép testben ép lélek” címmel háromhetes projektben vettek részt, melynek záró rendezvényét november 30-án tartották.

Dankáné Harkai Zsuzsanna osztályfőnök már harmadik alkalommal bonyo-

lít le egészségnevelési projektet aktuális osztályával, és igyekszik évről évre valami újdonsággal kiegészíteni. Így idén először rajzversenyt is hirdettek Legdrágább kincs az egészség címmel, és egészségnevelési napot is rendeztek. A harmadik, negyedik évfolyam nyolc osztályát bevonva pedig szellemi vetélkedőt és sportversenyt szervez-

tek, melyek eredményeit a projektzáró keretében hirdették ki. A háromhetes projekt feladatai a tanórákba és a délutáni foglalkozásokba egyaránt beépítve valósultak meg. A tevékenységek eredményeiből kiállítást is rendeztek, így az elkészített plakátok, szülői segítséggel begyűjtött befőttek, kompótok, gyümölcstálak mind köszömlére kerültek, és hirdették a projekt egészséges életmódra nevelő célját.

»REINER ANITA

„Karácsony van...  
örüljétek emberek,  
földre szállt a szeretet...”

Tisztelettel várjuk  
Önt és kedves családját,  
az Ádám Jenő Zeneiskola  
Alapfokú Művészetoktatási  
Intézmény kamaratermébe

**KARÁCSONYI  
HANGVERSENYÜNKRE**  
2011. december 18-án,  
vasárnap 16.00-kor

Kellemes karácsonyi ünnepeket és  
békés boldog új esztendőt kíván

AZ ADÁM JENŐ ZENEISKOLA ALAPFOKÚ  
MŰVÉSZETOKTATÁSI INTÉZMÉNY TANTESTÜLETE

Martinus Medicus  
Egészségcentrum-Gesundheitszentrum

**Martinus Medicus Egészségcentrum**  
9700 Szombathely Sorok u. 24-25.

**Telefon:**  
rendelési időben: (+36 94) 320 320  
rendelési időn kívül: (+36 30) 8 320 320

**Rendelési idő:**  
kedd-csütörtök-péntek: 16.00-20.00 óra  
szerda-szombat: 8.00-12.00 óra

## MINŐSÉGI BETEGELLÁTÁS A LEGKORSZERŰBB ESZKÖZÖKKEL, MEGFIZETHETŐ ÁRON, GYORSAN ÉS VÁRAKOZÁS NÉLKÜL!

Szombathely központjában, a Perint-patak partján, a Sorok utca 24-25. számú alatt várja betegeit a Martinus Medicus Egészségcentrum. A rendelő munkatársainak célja, hogy betegek gyógyulását ambuláns ellátás keretében a legkorszerűbb diagnosztikus és terápiás eszközökkel segítsék.

A bőrgyógyászati szakrendelést **Dr. Bali Gábor** vezeti, aki a Semmelweis Egyetemen végzett, majd a szegedi Bőrgyógyászati és Allergológiai Klinikán dolgozott. 3 évet töltött az ausztriai Graz Egyetemi Bőrgyógyászati Klinikáján. Tagja a német, osztrák és magyar bőrgyógyász társaságoknak. Szombathelyre Németországból tért vissza, ahol két évig praktizált. Külföldön és itthon megszerzett tudásával és tapasztalatával gyógyítja a hozzá forduló betegeket.

A rendelő több, a mai kor színvonalának megfelelő nagy teljesítményű lézerekkel rendelkezik. Valamennyi lézeres kezeléssel megoldható probléma egy helyen a betegek számára. Lehetőség van szemölcsök, egyéb jóindulatú zavaró növedékek lézeres eltávolítására. A bőrdaganatok diagnosztikáját, az anyajegyszűrést magas felbontású digitális dermatoszkóppal végzik, amely a képrögzítés révén lehetővé teszi a betegek hosszú távú követését.

A fokozott izzadási butulinumtoxinnal kezelik. Az ekcéma és a pikkelysömör gyógyítását fényterápiás eszközök segítik. Általános bőrgyógyászati kórképekkel, mint például az akne (pattanásos bőr serdülő és felnőtt korban) gombás panaszok, allergiás tünetek és nemi betegségekből adódó problémákkal is fordulhatnak a betegek doktor úrhoz.

Az egészségcentrumban **Dr. Fülöp Adrienn radiológus szakorvos** végez ultrahang-vizsgálatot. Fülöp doktornő a hasi és kismedencei szerveket, az ízületeket és lágyszöveteket, az emlőket és a heréket, az erek állapotát a legmodernebb Philips készülékkel vizsgálja.

A rendelőben nincs várólista, a betegeket a telefonon megállapodott időpontban vizsgálják.

A rendelőben már kapható a Martinus Medicus Szépség- és Egészségutalvány, melyet karácsonyi ajándékként vásárolhatnak szeretteiknek 5000 és 10000 Ft-os címletekben. Az ajándékutalványok bármilyen vizsgálatra vagy esztétikai beavatkozásra beválthatóak 2012-ben.

[www.martinusmedicus.hu](http://www.martinusmedicus.hu)



## » PROGRAMAJÁNLÓ

• **december 17.** (szombat) 09.00–12.00 óra – *Karácsonyi meglepetések vására és játszóház.* Helyszín: KMKK előcsarnok, galéria. Jótékonyági gyűjtés a Cselekvő Összefogással Celldömölkért Egyesület szervezésében. 15.00 óra – *Vas Megyei Mozgássérültek Egyesülete Celldömölkli Csoportja karácsonyváros délutánja.* Helyszín: KMKK előadóterme. 19.00 óra – *A FLAME & Dancers együttes karácsonyi koncertje.* Helyszín: KMKK színházterem.

• **december 17.** (szombat) 15.00 óra – *A negyedik gyertya gyújtása az adventi koszorún.* Köszöntőt mond: *Karádi Mihály* önkormányzati képviselő, a Máltai Szeretetszolgálat celldömölkli csoportjának vezetője. Fellép: Szvorák Katalin énekművész. Közreműködnek: a Berzsényi Dániel Gimnázium és Szakképző Iskola diákjai, a Flame együttes és az Ultraviolák Bábcsoport. A program ideje alatt karácsonyi szeretetasztal, tea, forralt bor és kisálat-simogató várja a közönséget. Helyszín: Celldömölk, Szentháromság tér.

• **december 18.** (vasárnap) 18.00 óra – *Jótékonyági műsor a celldömölkli városi óvoda javára.* Vendégek: Mága Zoltán – hegedűművész, Szvorák Katalin – énekművész, Denk Viktória – operaénekes, Bejcziné Németh Tünde – zongoraművész, műsorvezető: Kudlik Júlia. Helyszín: KMKK színházterem.

• **december 22.** (csütörtök) – *Karácsonyköszöntő családi délután a Cselekvő Összefogással Celldömölkért Egyesület szervezésében.* 15.00 óra – *Játszóház a kicsiknek, borkóstoló a nagyoknak, ünnepi totó sorsolása.* Helyszín: KMKK előcsarnok. 18.00 óra – *Fellép a Varnyú Country zenekar.* Helyszín: KMKK színházterem.

• **december 28.** (szerda), 19.00 óra – *Előszilveszteri operett gálaest.* Közreműködnek: Kállay Bori, Teremi Trixi, Berkes János, Bozsó József. Jegyár: 2800 forint.

• **2012. január 11.** (szerda), 18.00 óra – *A gyulladáscsökkentő folyamatok és azok következményei* – dr. Schrott Olga előadása. Helyszín: KMKK előadóterme.

## A magyarság évfordulónaptára – Magyar Életrajzi Kalauz

A Balassi Intézet Nemzeti Évfordulók Titkársága és a Kemenesaljai Művelődési Központ és Könyvtár Kresznerics Ferenc Könyvtára sajtótájékoztatót tartott december elsején, melynek célja A magyarság évfordulónaptára, valamint a Magyar Életrajzi Kalauz aktualitásainak bemutatása volt.

A rendezvény résztvevőit Kovács Ferenc országgyűlési képviselő, a Vas Megyei Közgyűlés elnöke és Fehér László polgármester köszöntötték. A program meghívott előadója Károly Hedvig, a Balassi Intézet Nemzeti Évfordulók Titkárságának irodavezetője volt, aki A magyarság évfordulónaptárának jelentőségéről beszélve elmondta, általa meg lehet erősíteni a magyarság körében az identitás fontosságát, a külföldiek számára pedig megmutatni, hogy a magyar nép mivel tud hozzájárulni Európa sokszínűségéhez. Gyűjtésük exkluzivitását biztosítja, hogy csak a huszonötlettel osztható klasszikus évfordulókat és a már nem élő személyeket tartalmazza, és e vonatkozásban a legteljesebb ilyen jellegű magyar szolgáltatás, mely egy-egy évben átlagosan három ezer tételt ölel fel.

A Nemzeti évfordulóink című kiadvány alaplistájának gyűjtését évek óta Németh Tibor, a Kresznerics Ferenc Könyvtár vezetője végzi, akinek nevéhez fűződik a Magyar Életrajzi Kalauz című, reprezentatív nemzeti digitális névkataszter is, melynek célja: összegyűjteni mindazon személyeket, akik a magyar nép tizenegy évszázados történelme során az élet bármely területén jelentőségre tettek szert, illetve az életrajzi segédletekben megemlékezésre kerültek. Több, mint negyed évszázada, ahogy ő mondja, „szertelési alázattal” végzi a gyűjtőmunkát, melynek eredményeként a Magyar Életrajzi Kalauz már közel háromszáz ezer személy adatait tartalmazza. Az életrajzi kalauz szellemi atyja annak felépítését, elérhetőségét és használatát is bemutatta a sajtótájékoztató keretében, a folytatásról szólva pedig elmondta: hit és lelkesedés nélkül a továbbiakban sem menne a nem kevés munkával és elszántsággal járó gyűjtőmunka. A jövőképe elemei között a közösségépítést és a minden szinten történő együttműködést hangsúlyozta Németh Tibor.

»REINER ANITA

## Tisztújítás a Kemenesaljai Baráti Körnél

November 26-án rendezte meg ezévi őszi közgyűlését a Kemenesaljai Baráti Kör. Tagjai ezúttal az ötévente esedékes tisztújításra gyűltek össze.

Az összejevetel kezdetén Pálné Horváth Mária, a kör alelnöke köszöntötte a megjelent tagságot, és ismertette a közgyűlés napirendi pontjait.

A rendezvényen jelen volt Fehér László polgármester is, aki a város életének közelmúltbeli fejlesztéseit taglalta, így szólt az iskola- és óvodafelújításról, valamint a városmagrehabilitáció elkészült beruházásairól. Dr. Zsiray Ferenc elnök a kör elmúlt öt évét összegezte, ezen belül is szervezeti felépítéséről, alapítványainak működéséről, hagyományörző munkájáról, diákoknak szóló pályázatairól, díjairól tájékoztatót, és hangsúlyozta a baráti kör máig élő alapelvét, miszerint: „Nem visszajárók, hanem hazajárók vagyunk, és tevékenységünkkel igyekszünk valamit visszaadni abból,

amit kaptunk egykori iskolánknak, a városnak, és Kemenesaljának.” Kiss Jenőné gazdasági vezető távollétében dr. Zsiray Ferenc tartotta meg a pénzügyi beszámolózt az elmúlt öt évről. Tisztújító közgyűlés lévén személyi változások is történtek a baráti kör életében. A vezetőségi tagok közül többen lemondtak tisztségükről, így Buttás Pált, Hegyi Dánielt, Nagyné Ferenc Myrtilt, és Süle Miklóst búcsúztatták, és köszönték meg munkájukat. A kör tagsága előtt a vezetőség megválasztása is feladatként állt, hiszen öt év elteltével dr. Zsiray Ferenc és Pálné Horváth Mária alelnök megbízatása is lejárt. A tagok titkos szavazás keretében továbbra is nekik szavaztak bizalmat, a pénzügyi vezetői feladatokat pedig továbbra is Kiss Jenőné látja el. Tiszteletbeli elnök maradt prof. dr. Kósa András. A vezetőségbe két új tag felvétele történt meg Tulok Gabriella és Hegyi Ildikó személyében.

»REINER ANITA

Értesítjük Kedves Olvasóinkat, hogy lapunk következő száma előreláthatólag 2012. január 27-én jelenik meg.



# Nézzen be hozzánk – megéri!



Készüljön a karácsonyra  
a Répcelak és Vidéke Takarékszövetkezet  
Celldömölki, Ostffyasszonyfai és Vönöcki  
Kirendeltségeinek kedvezményes hiteléből.  
(Maximális összeg: 2 millió Ft.)

500 ezer Ft-ig

1 napos ügyintézés

Akciónk 2011. november 14-től  
december 31-ig tart

Répcelak, Petőfi S. u. 50. Telefon: 95/588-666, 588-667

Fax: 95/588-668

E-mail: titkarsag@repcelaktksz.hu Honlap: www.repcelaktksz.hu

Celldömölk I., Kossuth L. u. 18. Telefon/Fax: 95/420-035

Celldömölk II., Hegyi u. 1. Telefon/Fax: 95/420-507

Vönöck, Kossuth L. u. 69/b. Telefon/Fax: 95/485-010

Ostffyasszonyfa, Kossuth L. u. 60. Telefon/Fax: 95/394-005

Kis bank – nagy lehetőségek!

THM: 18,52 % (2 millió Ft 5 évre).

## ÚJ SZÉCHENYI TERV



Négy csillagos szálló épül Celldömölkön

### Új attrakció a Vulkán fürdőben

Újabb turisztikai attrakcióval gyarapodik Celldömölk a Vulkán fürdő mellett épülő Jufa Ifjúsági- és Családi szálláshely fejlesztése révén.

Az uniós forrásból megvalósuló szálloda beruházással a térségben a legmagasabb kategóriájú, négy csillagos szálláshely jön létre. A beruházással a fürdő és a térség minőségi turisztikai szolgáltatásai, lehetőségei bővülnek, a kis- és középvállalkozások piaci lehetőségei javulnak.



Az Európai Unió és a Magyar Állam által nyújtott támogatás összege: 240 264 286 Ft  
Kedvezményezett: JUFU Ungarn Kft.



A projekt az Európai Unió támogatásával, az Európai Regionális Fejlesztési Alap társfinanszírozásával valósul meg.

## ÚJ SZÉCHENYI TERV



Celldömölk a minőségi turizmusfejlesztés útján

### Kempinggel gazdagodik a fürdő

A JUFU UNGARN Kft. 95.884.228.- Ft támogatással valósítja meg a „JUFU kemping fejlesztése a celldömölki Vulkán fürdő területén” 383.536.912 Ft értékű beruházást.

A beruházással, mely az Európai Unió támogatásával, az Európai Regionális Fejlesztési Alap társfinanszírozásával valósul meg egy négy csillagos JUFU kemping épül, 74 sátor- illetve lakóautó férőhellyel, szociális helyiségeket tartalmazó épület, belső út és infrastruktúrával, valamint 7800 m<sup>2</sup> területen sportpályák, jelentős zöldterülettel.



2011. december 5-én került sor az önkormányzat és az osztrák magánbefektetők együttműködése révén megvalósuló projekt alapkövetelésére.



A projekt az Európai Unió támogatásával, az Európai Regionális Fejlesztési Alap társfinanszírozásával valósul meg.



## Megkérdeztük » válaszoltak

# Hogyan készül a karácsonyra?

»KÉRDEZ: VAJDA ZSUZSA

»FOTÓ: REINER ANITA



**Horváthné  
Dénes  
Mónika**

Már advent időszakában ráhangolódunk lelkiükben a karácsonyra, hiszen ez az ünnep nemcsak az ajándékok beszerzéséről szól. Az adventi koszorút minden évben saját kezűleg készítjük el, a gyertyagyújtás pedig családi körben történik, ilyenkor együtt vagyunk a gyerekekkel és beszélgetünk. Hagyomány, hogy saját készítésű ajándékokkal is meglepjük egymást, így jelképesen kicsit magunkból is ajándékozunk szeretteinknek. Nálunk dupla ünnep a karácsony, hiszen a fiam születésnapját is ekkor ünnepeljük.



**Szabóné  
Kovács  
Bernadett**

Örömmel készülünk az ünnepre, az ablakokat már feldíszítettük, és a lakás is díszben áll. A sütést-főzést időben elkezdjük, hiszen a karácsonyi asztalról nem hiányozhat a hal és a bejgli sem. Kislányommal közösen sütjük a mézeskalácsot, ettől igazán szép és örömteli a készülődés. A baba-mama klubban minden évben készítünk ajándékot, amivel apát lepjük meg karácsonykor. Szenteste napján a nagyszülőkkel ünnepelünk, idén új családtaggal bővült kis családuknak, ami még szebbé varázsolja a szeretet ünnepét.



**Unger  
Zsófia**

Kissomlyón van egy telkünk, a karácsonyfát minden évben onnan hozzuk, így a növény az ünnepek után visszakerülhet a természetbe. A mézeskalácsot már a karácsonyt megelőző héten elkészítjük, a mákos bejglit pedig házi recept alapján a falu „pótmamája” süti nekünk évről évre. Négyen vagyunk testvérek, bár mindannyian külön élünk, de Szenteste napján nagycsaládként mind összegyűlünk szüleinknél. Karácsony első és másnapján rokonlátogatásra indulunk, szeretteink körében töltjük az év legszebb ünnepét.



**Péntek  
Istvánné**

Szeretettel készülök a karácsonyra, az adventi várakozás idején lélekben is egyre közelebb kerülök az ünnepekhez. Az előkészületeket időben elkezdem, takarítok, sütök-főzök, hiszen a karácsonyi teríték sült hússal, töltött hússal és bejglivel lesz igazán teljes. Unokáink karácsony napján jönnek hozzánk, az ajándék ekkor már a karácsonyfa alatt várja őket. Megpróbálunk mindenkinek szeretetet nyújtani, kisebb ajándékokkal lepjük meg szeretteinket, a legfontosabb, hogy együtt lehessünk ezen a napon.

[www.jufa.at](http://www.jufa.at)



A JUFA Vendégházak cég számos szálláshellyel rendelkezik Európa szívében, Ausztriában és Németországban. Igen magas minőséget kínál kedvező ár-érték arányban, a cég az emberek és kultúrák találkozásának szakértője. A barátságos és a motivált dolgozók a kulcsai annak a sikernek, hogy évente kerekén 900.000 éjszakát töltenek el ezekben a házakban. A JUFA cég Ausztriában piacvezető az ifjúsági és családi turizmus területén.

A JUFA cég 2013-tól Magyarországon is képviselteti magát az első telephelyével. A Celldömölkön létrehozandó turisztikai vezető projekt felépítéséhez, JUFA vendégházak, campingek, családi termálfürdők és turizmusinformáció létesítéséhez keresünk azonnali kezdéssel egy

## turizmus-managert

### Feladatai:

- A magyarországi JUFA-tevékenységek teljes mértékű érdekképviselete és koordinációja, rendszeres egyeztetés az osztrák anyavállalattal és a JUFA Magyarország Kft. ügyvezetőségével
- Turizmusterv létrehozása a regionális partnerekkel és hálózatokkal
- Könyvelési és értékesítési központ felépítése az újonnan létrehozandó celldömölki helyszínhez, valamint a teljes vállalat magyar könyvelési központjának kiépítése
- Nyitás előtti iroda kialakítása budget-felelősséggel (marketing, sajtó és nyilvánosság megszervezése.)
- Építkezés- és költséggellenőrzés az illetékes szakemberekkel együttműködésben, kapcsolattartó személyi cégek és támogatási eljárások tekintetében
- Adminisztrációs munkák és hivatali intézkedések lebonyolítása Magyarországon

### Követelmények:

- Befejezett tanulmányok vagy vezető pozíció
- Többéves tapasztalat a turizmus, marketing és értékesítés területén, főleg Magyarországon
- Tapasztalat a dolgozók irányításában
- Projekttervezési és budget-ütemezési tapasztalat
- Nagyfokú rendelkezésre állás, jó szervezőkészség és terhelhetőség
- Folyékony német és magyar nyelvtudás szóban és írásban

**Amit kínálunk Önnek:** Érdekes, változatos és felelősségteljes teljes munkaidejű foglalkoztatás egy fejlődő és innovatív, szociális elkötelezettséggel bíró szervezetben, átfogó karrierlehetőségek.

Részletes információk:

[www.jufa.at/jobs](http://www.jufa.at/jobs)

Kérjük, küldje el jelentkezését a következő címre:

JUFA Ungarn KFT

Herrn GF Rudolf Wiedner

9500 Celldömölk, Kisdobos u. 21.

[rudolf.wiedner@jufa.at](mailto:rudolf.wiedner@jufa.at)



## A tabella élén telelnek asztaliteniszezőink

**Celldömölki VSE-Swietelsky-Wewalka – Pénygyőr SE 6:4**, asztalitenisz extraliga-mérkőzés, vezette: Rosta, Segyevi **Páros:** Fazekas, Szita – Varga, Hoffmann 3:1 (-9, 9, 8, 7). Nehezen indult be a celli gépezet, de a vége sima lett. **(1-0); Egyéni, 1. kör:** Kriston – Várbeli 3:0 (9, 9, 6) Kriston magabiztosan győzte le ellenfelét. (2-0); Szita – Varga 1:3 (6, -9, -4, -3) Szita idegesen játszott, és ez rányomta bélyegét a teljesítményére. (2-1); Fazekas – Hoffmann 3:1 (9, -9, 7, 8) Fazekas nem játszott csúcsmódban, de ezen a meccsen ez is elég volt. **(3-1); 2. kör:** Kriston – Varga 1:3 (4, -7, -9, -6) Kriston jól kezdett, utána viszont szétesett a játéka. Esélye sem volt a győzelemre. **(3-2);** Fazekas – Várbeli 3:0 (3, 7, 7) A celldömölki játékosnak ezúttal sem kellett megszakadnia a győze-

lemért. **(4-2);** Szita – Hoffmann 3:2 (-5, 9, 8, -3, 9) Szita mindent megtett, és igyekezete győzelmet ért. **(5-2); 3. kör:** Fazekas – Varga 1:3 (5, -8, -9, -9) Fazekas teljesítménye messze tudása alatt volt. **(5-3);** Kriston – Hoffmann 2:3 (7, 10, -8, -6, -8) Kriston 2:0-ról elszórakozta a meccset, Játékából hiányzott a győzni akarás. **(5-4);** Szita – Várbeli 3:0 (6, 8, 7) Szita kimagaslott társai közül. Mindvégig hatalmas elszántsággal küzdött, és neki köszönhető, hogy ezen az estén nem szakadt meg a CVSE győzelmi szériája. **(6-4).**

### Bajnoki mérkőzések

#### NB II.

**Balatonfüred FC – CVSE-SWIETELSKY-WEWALKA II. 10:8**

Benák András 4, Ölbei Péter 3, Be-

nák-Ölbei páros.

Elszenvedte első vereségét a tartalékos CVSE.

#### NB III.

**CVSE-SWIETELSKY-WEWALKA III. – Győri Széchenyi SE I. 14:4**

Fehér László 4, Máthé Gyula 4, Tamás László 2, Balázs Gyula 2, Fehér-Máthé, Tamás-Balázs párosok.

A hazaiak nem adtak esélyt a vendégeknek.

**CVSE-SWIETELSKY-WEWALKA IV. – Kőszegi AK 12:6**

Teket Attila 4, Mogyorósi Erik 3, Szabó Ferenc 2, Talián Csaba 2, Teket-Szabó páros.

Az egységesebb celliek nagy küzdelemben, de magabiztosan nyerték a mérkőzést.

»CSUKA



## Kevés volt a jó hajrá

**Szombathely (Szombathely) – KEMKO Celldömölk 51-43 (10-7, 18-12, 10-11, 13-13).**

Szombathely, Szombathely városi-városkörnyéki kosárlabda-bajnokság 7. forduló. **Vezette:** Lipics, Somogyi T.

**KEMKO Celldömölk:** Németh 6, Orbán 16, Lang 3/3, Horváth 6, Csói 7/3.

**Csere:** Gaál T. 2, Unger 1, Virág 2, Bakos -. **Játékos-edző:** Csói Gábor.

Szoros mérkőzésnek ígérkezett a szombathelyi találkozó, és a csapatok tartották is magukat az elvárásokhoz. A két játékosát is nélkülöző celli csapat nem tudott előnybe kerülni a meccs első félidejében, és ez rányomta bélyegét a folytatásra is. A találkozó során végig a hazaiak irányítottak és hiába hajrázott nagyot a KEMKO, fordítani már nem tu-

dott, bár jobb büntetőzéssel ez sikerülhetett volna.

**Csói Gábor:** Nem mondhatom, hogy rosszul játszottunk, de tudunk ennél jobban is. A győzelem esélye most

rosszul hatott a csapatra, helyenként görcsösek voltunk, főleg a büntetővonalon. A magassági és súlyfőlényüket jól használta ki az ellenfél a palánk alatt.

»CSUKA L.

H	Csapat	M	%	P	GY	V	DOB	KAP	Arány
1.	Némotrans	7	0,929	13	6	1	428	321	1,333
2.	S.A.K.K.	7	0,929	13	6	1	499	321	1,555
3.	Game Over	7	0,857	12	5	2	523	387	1,351
4.	Kőszegi SK	7	0,786	11	4	3	393	341	1,152
5.	Szombathely*	7	0,714	10	4	3	318	363	0,876
6.	KEMKO Celldömölk	7	0,643	9	2	5	326	352	0,926
7.	EPCOS	7	0,571	8	1	6	3649	494	7,387
8.	Torony KC*	7	0,429	6	0	7	221	463	0,477



## Őszi bajnokok a lányok!

**Hévíz – Celldömölki VSE-Vulkán fürdő 26-22 (14-12).**

Hévíz, vezette: Blaskó, Dobovai.

**Celldömölk:** Szabó – Farkas B. 2, Kazári 3, Németh 7/3, Gőcze 2/1, Szomorkovits 3, Farkas A. 4. **Csere:** Balogh (kapus), Füzfa, Vlasich 1. **Edző:** Salamonné Csótár Adrienn.

Hiába kezdett jól a CVSE, és került többgólós előnybe, a hazaiak a védelmi megingásokat remek átlövésekkel bün-

tették, és még a szünet előtt fordítani tudtak. A második játékrész sem volt eseménytelen, hisz mindkét fél nagyot küzdött a győzelemért, de a végén a Hévíznek szinte minden összejött, zsinórban három gólt is lőtt, ami döntőnek bizonyult. A szezon első vereségét szenvedte el a CVSE-Vulkán fürdő csapata, de ennek ellenére is őszi bajnokként várhatja a tavaszi folytatást.

**Junior:** 18-32 (7-20).

»CSUKA LÁSZLÓ

H	Csapat	M	GY	D	V	LG	KG	P
1.	Celldömölk	11	9	1	1	289	239	19
2.	Haladás	11	8	0	3	342	254	16
3.	Győri ETO III.	11	7	1	3	344	290	15
4.	Hévíz	11	7	1	3	277	250	15
5.	Sárvár	11	7	0	4	257	243	14
6.	Győrújbarát	11	6	1	4	298	281	13
7.	Veszprém II.	11	4	2	5	329	326	10
8.	MOGAAC	11	5	0	6	256	272	10
9.	Bük	11	4	0	7	252	236	8
10.	Tapolca	11	2	1	8	283	334	5
11.	Körmend	11	2	0	9	274	400	4
12.	SZESE Győr	11	1	1	9	235	311	3





## Esélyek fent és lent

A honi labdarúgócsapatok téli pihenőre vonultak, a szurkolók jobb híján böngészgethetik a tabellákat, elemezgethetik, mi is történt a szezonban, mi várható majd a tavaszi folytatáskor. A Celldömölk bajnokesykeshez méltóan szerepelt, kilenc pontos előnye a féléjében már akár arra is feljogosítaná, hogy figyelemmel kísérjük az egy osztállyal magasabb NB III. Bakony-csoport fejleményeit. Persze a továbblépéshez, mint tudjuk, nemcsak a bajnoki cím megszerzése szükséges, hanem olyan szponzorok megjelenése is, akik ismét látnának fantáziát a celli fociban. Nézzük tehát, mi történt – 14 év után nélkülünk – a harmadosztályban. Ősszel nem sikerült feltölteni a mezőnyt a megszokott 16 csapatra, nem kis mértékben annak okán, hogy három vasi csapat (a Cell mellett a Kőszeg és a Bük) sem vállalta itt a szereplést. Abból a négyből, akik viszont vállalták, a Haladás második csapata szerepelt a legjobban, ádáz küzdelemben vannak az aranyéremért a Fejér megyei bajnokként felkerült Csákvár csapatával. A Csákvár az elmúlt szezonját 100%-os teljesítménnyel zárta, 30-ból 30 meccset! nyert meg, most egy döntetlen gyűjtött be a Balatonfüred ellen és egy vereséget a Haladás ellen a 12 győzelmével. Mivel mindkét pontvesztéses meccse idegenben volt, egészen kellemes érzés lehet a kisvárosban hazai drukkernek lenni. A cél egyébként az NB II. részükről – a hírek szerint –, miként az a szombathelyiek részéről is. Az Illés Akadémián tanuló és kikerülő fiatalok továbbfejlődése érdekében szükséges lenne a második vonal, per-

se nem úgy, hogy az első csapat esik ki oda. Jelenleg egyébként hét első osztályú csapat második csapata szerepel már az NB II-ben, kilenc az NB III-ban, ebből három a Bakony csoportban (a Haladás mellett, a Pápa és a ZTE). A másik három vasi csapat a tabella második feléhez tartozik, a Sárvár 17 ponttal a 9. helyezett, a Répcelak 13 ponttal a 11., míg az újonc Körmen 13 ponttal a 13. helyen áll. Érdekeség, hogy a Várpalota idén is kieső helyen (14.) áll, mondhatnánk, szinte a szokásos módon, míg a Badacsonytomaj, felbontva fúzióját a Tapolcával, pont nélkül áll az utolsó, a 15. helyen.

Akkor van értelme egy első csapat jó szereplésének, ha annak van húzóereje az utánpótlásképzésre is. A Celldömölk korosztályos csapatairól elmondható, hogy méltóak a felnőtt csapat állította színvonalhoz. Az U19 előmeccseket játsszik a felnőtt meccsek előtt, ugyanazzal a sorsolással, mint a felnőtt csapat. A hasonlóság abban is mutatkozik, hogy az ifi is az első helyen áll a bajnokság féléjében, igaz, hogy sokkal szorosabb az élmezőny itt. A második helyezett Büknek ugyanannyi (39) pontja van, mint a Cellnek, míg a harmadik Szentgotthárd két ponttal van lemaradva csupán. A 13 győzelem mellett, amik között van két 18 gólos győzelem (Pecöl, Kemenesalja), két idegenbeli vereség van a tarsolyban (Rábapáty, Bük). A házi góllövő versenyben az alig több, mint 16 éves Virág Martin áll az élen 17 góllal, míg a felnőtt csapatban is már bemutatkozhatott, a nagykörűségét majd januárban ünneplő



SZEMEKET A LABDÁRA! JELENET A PECÖL-CELLDÖMÖLK MECCSRŐL

Horváth Dávid 16 góllal a második. Az U16 már az idősebbektől eltérő bajnoki ritmusban játszik, a megye északi csoportjában. Az őszi bajnoki cím itt is megvan, de a második Kemenesmagasinak ugyanannyi pontja van (10 meccsből 27), a harmadik a Kőszeg 21 ponttal. Az egyetlen vereséget a Kemenesmagasitól szenvedtük el idegenben 4-3-ra. A csapat házi gólkirályi címe egyben megyei első hely is, birtokosa a 15 éves Horváth Márk 25 góllal, aki emellett hat meccsen már az U19-ben is játszott, 9 gólt löve ott is. Az U13 szintén a megye északi csoportjában játszik, itt a 7 csapatból a negyedik helyen állunk, három csapat van előttünk (Sárvár, Répcelak, Haladás) és három utánunk (Bük, Kőszeg, Vép). A városrészek közül Izsákfa büszkélkedhet önálló csapattal, akik ráadásul idén nagy fába vágta a fejszét, amikor felvállalták a megyei II. osztályt. A 16-os mezőnyben a 14. helyen állnak 15 ponttal, amiből érdekes módon többet gyűjtöttek idegenben (9), mint hazai pályán (6). Házi gólkirályuk egyben a csoport bronzcipőse, Simon Péter 14 góllal. U19-es csapatuk tényleg az utolsó pillanatokban tudott összeállni, így azért nem túl meglepő a 15. helyük 7 ponttal.

»DOTTO



## Mikulástól Szilveszterig

A Celldömölk Városi Sportcsarnokban 2011. december 3-án hetedik alkalommal került megrendezésre a „Vulkán-Sport” Egyesület szervezésében a Mikulás Teremlabdarúgó Torna a Vas-Út-Cell Kupáért. A tornán 16 csapat vett részt.

A benevezett csapatokat 4 db 4-es csoportba osztották, ahol körmérkőzéses rendszerben döntötték el a sorrendet. A kialakított csoportokból az első kettő helyezett csapat jutott a legjobb 8 közé, ahol egyenes kieséses rendszerben folytatódott a torna, melynek végeredménye:

- I. helyezett: **Bakony FC** (Ajka)
- II. helyezett: **Pirospony Nyelviskola** (Kemenesmagasi)
- III. helyezett: **Vasi Tallér** (Celldömölk)
- IV. helyezett: **Két Medve Söröző** (Szombathely)

**Döntő:** Bakony FC – Pirospony Nyelviskola 1:0

**A győztes csapat névsora:** Balázs Károly, Cserna Róbert, Gróber Ádám, Illés Norbert, Lang István, Néveri Norbert, Orgován Tamás, Osváth Róbert, Pávlicz Péter.

December 27-30. között rendezi meg az Egyesület a *XXIII. Szilveszter Kupát*. Idén a tervek szerint négy kategóriában zajlanak majd a remélhetőleg sportszerű küzdelmek: 27-én, kedden az Old Boys kategória (40 év feletti+csapatoként 2 fő 35 év feletti játékos), 28-án, szerdán a felnőtt férfi amatőr csapatok (NB-s, megyei I. és külföldi felnőtt és ifi csapatok játékosai nem szerepelhetnek). A harmadik nap 29-én, csütörtökön a szebbik nem csapatai, míg a torna csúcspontja a december 30-ai pénteki, férfi profi kategória, ahol a nevezésben semmilyen megkötés nincs.

»DOTTO

IMPRESSZUM

Új **Kemenesalja**CELLDÖMÖLK VÁROS  
ÖNKORMÁNYZATÁNAK LAPJA

MEGJELENIK KÉTHETENTE

KIADJA a Városi Televízió Celldömölk Nonprofit Kft. Celldömölk, Dr. Géfin tér 1. • FELELŐS KIADÓ: **Lengyel László** • FELELŐS SZERKESZTŐ: **Dr. Györéné Losonc Andrea** • SZERKESZTŐSÉG: **Csuka László, Dummel Ottó, Farkas Gábor, Káldos Gyula** (nívódíjas), **Reiner Anita, Rozmán László, Takács Mária, Horváth Lajos** (örökös tag) • HIRDETÉSSZERVEZŐ: **Nagy Antal** (06 70/338-9880) • KAPCSOLAT: 9500 Celldömölk, Dr. Géfin tér 1. Telefon: 06 70/450-5749. E-mail: [ujkemenesalja@celldomolk.hu](mailto:ujkemenesalja@celldomolk.hu) • NYOMDA: **Logomotív Kreatív Műhely Kft. Szombathely** • ISSN 0865-1175 • LAPZÁRTA: minden páratlan hét péntek • ELŐFIZETÉS VIDÉKRE: egy évre 1.440 Ft, félévre 780 Ft, egy hónapra 170 Ft. • Fotókat, kéziratokat kizárólag elektronikus formában áll módunkban elfogadni.

# KORONA ÉTELBAR

Hétfőtől péntekig változatos menüt kínálunk Önnek  
650 Ft-os áron a Korona Étélbárban!

2011. december 19-23-ig



## Hétfő

- Póréhagyma leves
- húsgaluska
- Aranygaluska
- vanília sodóval

## Kedd

- Zöldségleves
- Karfiolos rakott hús
- csőbe sítve
- Párolt rizs

## Szerda

- Babgulyás
- Sonkás kocka

## Csütörtök

- Csontleves
- májgaluska
- Csirkemell filé
- Jóasszony módra
- Savanyúság

## Péntek

- Zöldborsó főzelék
- Sült virsli
- Túrós palacsinta



Külön megrendeléseiket előző nap 14 óráig fogadjuk  
a 06/95/420-166-os telefonon. Nyitás: 7.00 órakor

[www.koronaetelbar.infocelldomolk.hu](http://www.koronaetelbar.infocelldomolk.hu)



Ezen kívül hidegkonyhai termékek, cukrászsütemények, szendvicsek nagy választékával várjuk Önöket.

# KORONA ÉTELBAR

Hétfőtől péntekig változatos menüt kínálunk Önnek  
650 Ft-os áron a Korona Étélbárban!

2011. december 27-30-ig



## Hétfő

**ZÁRVA**

## Kedd

- Sertés raguleves
- Szilvásgombóc

## Szerda

- Töltött paprika
- Törtburgonya
- Csárdás palacsinta

## Csütörtök

- Tejfölös gombaleves
- Rántott csirkemáj
- Rizí-bizí
- Savanyúság

## Péntek

- Zöldségleves
- Magyaros rakott rétes



Külön megrendeléseiket előző nap 14 óráig fogadjuk  
a 06/95/420-166-os telefonon. Nyitás: 7.00 órakor

[www.koronaetelbar.infocelldomolk.hu](http://www.koronaetelbar.infocelldomolk.hu)



Ezen kívül hidegkonyhai termékek, cukrászsütemények, szendvicsek nagy választékával várjuk Önöket.



Még nem tudja, hol tartsa záróbuliját?



Szeretettel várjuk  
Borgátán  
a Kisvendéglőben!

Hozza magával zenészét, DJ-jét,  
a finom ételekről, italokról mi gondoskodunk!  
Önök csak a szórakozás marad!  
Étkezési utalványt, üdülési csekket elfogadunk!  
Érd: 06 30/9376-174



Az Új Kemenesalja és  
a TV-CELL Városi Televízió  
hirdetés szervezője  
köszöni megtisztelő,  
támogató hirdetéseiket!

Áldott, békés  
karácsonyi  
ünnepeket és  
nagyon boldog új  
esztendőt kíván

Nagy Antal  
06 70/338-9880



**Fa-Gyula Faáru Bolt**  
Celldömölk, Sági u. 47.  
Tel. 95-423-177

Inverteres hegesztők, ütvefúrók, vésőgépek, akkus gépek, szalag-  
és excenter csiszolók, körfűrészek, hőlégfúvók, ragasztópisztolyok



Kellemes karácsonyi ünnepeket és  
boldog új évet kívánunk  
minden kedves vásárlónknak!

Békés karácsonyi  
ünnepeket és  
boldog új évet  
kíván

A SZERKESZTŐSÉG



Nagyon  
boldog  
karácsonyi  
ünnepeket  
kívánunk  
minden kedves  
vendégünknek,  
vásárlónknak!

A jövő évben is  
szeretettel várjuk  
Önöket cukrászdánkban!

Csöre Judit és  
munkatársai  
Maci Cuki  
(Celldömölk,  
Szomraky u.)



**VULKÁN GYÓGY- ÉS ÉLMÉNYFÜRDŐ**  
Celldömölk, Sport u. 8. ♦ 06 95/525-070  
[www.vulkanfurdo.hu](http://www.vulkanfurdo.hu)

Jakuzzi-hétfő és  
szauna-csütörtök  
akciós hétköznapok  
december 22-ig:  
• hétfőn az alapbelépő  
a gyógyvizes jakuzziba  
is érvényes!  
• csütörtökön a szauna  
pótjegy egész nap esti áron,  
csupán 600 Ft-ért váltható!



Gyógyuljon a vulkán erejével!

- beutaló nélküli reumatológiai szakorvosi vizsgálat
- OEP-támogatott kezelések

Kiállítás Nagy Tíbor olaszfai festő alkotásaiból a konferencia teremben.

Belépőjét, bérletét még december 31-ig  
fizetheti egészségpénztári kártyával is!

Lepje meg szeretteit tetszés szerint összeállított ajándékutalvánnyal!

**SZESZFŐZDE VÖNÖCK**

Köszönjük, hogy megtisztelték bennünket bizalmukkal!

Áldott, békés  
karácsonyi ünnepeket  
kívánunk

Buti Károly és családja

A 2012. évben is szeretettel várjuk Önöket!

Érdeklődni: 06 20/337-1864, 06 70/334-8167



**Vasvirág** SZILVESZTERI 2012 MULATSÁG

**Meghívó**

**Tisztelt Hölgyem/Uram!**

Szeretettel meghívjuk 2011. december 31-én tartandó Szilveszteri Mulatságra. **Hotel Vasvirág**, Celldömölk, Sági u. 56.

**Rendezvény programja:**  
**18.00-19.00 Kapunyitás**  
**20.00 Szilveszteri Gálavacsora**

**Menü:**

- Szilveszteri consommé fúrtojással, karotta és zeller konfettivel
- Almával töltött csirkemell szeletek mandulás bundában mazsolás rizzsel
- Bőrös sertésderék pezsgős káposztával, hagymás törtburgonyával
- Burgundi szarvas, hercegnő burgonyával, áfonyás körtével
- Zöldséggratin petrezselymes burgonyával
- Desszert: Mini somlói galuska, házi süteményvariációk

23:00 „Operett slágerek Szilveszteri hangulatban”  
**Gosztola Dorina és Turi Gábor** közreműködésével.

24.00 **Újévi köszöntő 2dl pezsgővel**  
**Tombola**  
 Újévi fogás: Kolozsvári töltött káposzta kakastaréjjal

Zenéről az est folyamán a **Halmosi Duo** gondoskodik.

**Jelentkezni: Hotel Vasvirág és a KMK recepcióján vagy a +36 70/328-0789 illetve a 95/ 424-125-ös telefonszámon lehet. Jegyár: 6500 Ft/fő**

Cím: 9500 Celldömölk, Sági út 56. • E-mail: vasvirag@cellkabel.hu

A teljes étel- és italszolgáltatást a Holstein Étterem csapata biztosítja, Kurucz Iván vezetésével.

*Ha karácsonyi ajándéknak adja a belépőjegyet, kérjük minél előbb regisztráljon az elérhetőségeken!*




*Boldog Újévet kívánunk!*

**Kellemes karácsonyi ünnepeket és boldog új évet kívánunk mindenkinek!**

Kemenesvíz Kft.  
 Celldömölk  
 Nemesdömölki u.20.



**Boldog karácsonyi ünnepeket és sikeres új esztendőt kívánunk mindenkinek!**

Celli HUKÉ Kft.  
 Celldömölk  
 Temesvár u.16.



**wewalka** A friss sütemények mestere

**Nagy karácsonyi akció**  
 a Wewalka üzletben  
 2011. december.12-24-ig

Vegyes péksütemény 800 Ft/karton  
 (12 fajta termék 1 kartonban)

Beigli (500 Ft/0,5 kg): • diós, • mákos, • gesztenyés  
 Cukrásztermék gazdag kínálattal!

Szaloncukor kínálatunk (850 Ft/kg): • vajkaramella,  
 • csoki-tejszín • kókusz • konzum • gumicukor  
 • tejkaramella • marcipán • gesztenyés • vegyes zselés  
 • rumos-kakaós • alkoholos-meggy (1300 Ft/kg)  
 • csokis-meggyes (1100 Ft/kg)

Leveles tészta (275g) 200 Ft  
 Pizza tészta (400g) 350 Ft

**Kellemes karácsonyi ünnepeket kívánunk régi és új vásárlóinknak!**



**Eladó dvd-k**

**akció thriller 450ft/db**

**horror**

**kaland**

**mesék**

**szex**

650 db film közül választhat,  
 használt dvd tokok  
 10db 20ft-ért!!!

**Hessz dvd téka**  
**Celldömölk Szentharomság 6/a**  
**06 70 628 49 60**

